

بالمشاركة مع المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة (إيسيسكو)

()

2006 19 15

.....:

.....:

.....:

.....:

.....:

.....:

.....:

(4)

:01

.....:

.....:()

.....:

:02

.....:
.....::()
.....:

:03

.....:
.....::()
.....:

04

⋮

.....:
.....::()
.....:

:

(213) 21.29.20.62:

award_miniature@yahoo.co.uk :

للمسابقة الخاصة بفن المنمنمات و الزخرفة

المادة الأولى : المنظمون

تنظم وزارة الثقافة الجزائرية بالتعاون مع المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة مسابقة حول فن المنمنمات و الزخرفة موجهة للفنانين من كل الدول الإسلامية الأعضاء في الإيسيسكو.

و تهدف هذه المسابقة إلى التعريف بالإنتاج الذي صدر في ميداني المنمنمات و الزخرفة من خلال العبارات التي تبرهن بأن العالم الإسلامي طور فناً ذا نوعية راقية رغم أن مساهمته في إثراء الفن العالمي لا تزال غير معترف بها بالكامل.

و تهدف هذه المسابقة كذلك إلى تشجيع و ترقية الإبداع في هذين الميدانين عن طريق مكافأة فنانين متعلقين بهذا الفن الذي تولد عن فنون الكتاب و الذي ساهم في إثرائه العديد من الفنانين أمثال « بهزاد » ، « الواسطي » ، « أغميراك » ، « محمد راسم » ، « حميمونا » ، و غيرهم من الفنانين المسلمين.

تنظم المسابقة من 15 إلى 19 نوفمبر 2006، بقصر الثقافة – الجزائر – تهدي على إثرها 03 جوائز نقداً و 03 جوائز أخرى ذات قيمة معتبرة.
بإمكان الإطلاع على القانون الخاص بالمسابقة على موقع الأنترنت الخاص بوزارة الثقافة الخارجية:
www.mcc.gov.dz

المادة الثانية: الأعمال المقبولة في المسابقة

تخص المسابقة ميدانين فقط هما فن المنمنمات و الزخرفة ذات الطابع العربي الإسلامي، كما تقبل الأعمال التعبيرية الحديثة من منمنمات و زخرفة بشرط أن تحتفظ بالشكل الجوهري للتقنية الموروثة عن فن الكتاب و عن تقاليد رواد هذا الفن من العرب و المسلمين بما فيهم المذكورين في المادة السالفة.
تقدم الأعمال على الورق، الرق، أو ما شابه ذلك بشرط أن تستجيب لخصائص المنمنمات و الزخرفة.

المادة الثالثة: التسجيل

يتم التسجيل للمسابقة بالنسبة للمترشحين على بطاقة التسجيل الملحقة بنظام المسابقة، كما يمكن التسجيل مباشرة على الموقع الخاص بوزارة الثقافة بملأ بطاقة التسجيل المتوفرة بالموقع:

www.mc.gov.dz

■ يمكن إرسال بطاقة التسجيل على العنوان الإلكتروني التالي
award_miniature@yahoo.co.uk

- تملأ بطاقة التسجيل و ترسل قبل تاريخ 20 أكتوبر 2006 كآخر أجل.
- تكون بطاقة التسجيل المشاركة مصحوبة بنسخ ملونة عن الأعمال الفنية الموجهة للمشاركة في المسابقة.
- بإمكان إرسال صور عن الأعمال الفنية على حدى عن طريق البريد الإلكتروني.
- حتى يتم نشر الأعمال الفنية على دليل المعرض، يجب أن تخضع هذه الصور للمقاييس التالية:

- ✓ 8/8 سم على الأقل، بالنسبة للأعمال التي يتم تصويرها على الورق.
- ✓ 500/500 (Pixels) أم أكثر بالنسبة للأعمال التي يتم إرسالها عن طريق البريد الإلكتروني أو الأقراص المضغوطة.
- ✓ المقاييس الإجبارية للصور المرسله عن طريق البريد الإلكتروني هي: tiff, jpeg, gif, psd

المادة الرابعة: كيفية التسجيل

- ملاً بطاقة التسجيل باللغة الملائمة.
- الإشارة إلى عنوان كل عمل فني، المقياس، التقنية المستعملة و الركيزة.
- وصف الموضوع أو القصد من العمل الفني في حوالي 200 حرف (غير إجباري).
- يجب على الأعمال التي يتم إرسالها أو التي يتم إحضارها مع أصحابها أن تكون مؤطرة .
- بالإمكان أن يتم إحضار الأعمال من طرف أصحابها شرط أن تصل قبل تاريخ 10 نوفمبر 2006.
- تخضع الأعمال لعملية انتقاء من طرف لجنة مكلفة بالنظر في مدى مطابقتها لخصائص فن المنمنمات و الزخرفة.
- و بعد عملية الانتقاء، يتم إشعار الفنانين الذين تقبل أعمالهم قصد إرسالها أو إحضارها معهم.
- تتحمل الجهة المنظمة تكاليف الإقامة بالجزائر (إقامة، نقل، واجبات) ابتداء من يوم 2006/11/10، في حين تبقى تكاليف النقل الدولي إلى الجزائر (ذهاباً و إياباً) على عاتق المشاركين.
- تعاد الأعمال لأصحابها يوم اختتام المعرض، وفي حالة تسلمها عن طريق البريد يعاد إرسالها بإتباع نفس الإجراء.

المادة الخامسة: معلومات

- بإمكان كل فنان أن يشارك في المعرض أو المسابقة بعمل فني واحد إلى 04 أعمال كأقصى حد.
- يجب الإشارة خلف كل عمل فني إلى اسم الفنان، عنوان العمل و اسم البلد.
- يجب أن يكون العمل الفني المقدم منجزاً قبل عام 1999.
- يجب أن يوقع على العمل الفني باسم صاحبها أو اسمه الفني.
- يجب على الأعمال أن ألا يكون بها مساس بحقوق الآخرين، أو تكون محل نزاع أو غش أو مساس بحقوق المؤلف.

المادة السادسة : الحرمان من المشاركة

تمنع المشاركة على:

- ✓ أعضاء لجنة التحكيم.
- ✓ أي شخص شارك في إعداد، تصميم أو تسيير عملية (المسابقة في فن المنمنمات و الزخرفة)
- ✓ تحتفظ وزارة الثقافة الجزائرية بحق إلغاء الأعمال المنافسة للأخلاق أو القيم المتعارف عليها عالمياً.

المادة السابعة: لجنة التحكيم الدولية

تقوم لجنة التحكيم المكلفة من حرفيين من عالم الفن و المتكونة من 05 أعضاء معينين من وزارة الثقافة الجزائرية و منظمة الإيسيسكو بتعيين الفائزين في المسابقة: الأول، الثاني، الثالث، الرابع، الخامس و السادس. و يتم الإعلان عن قائمة الفائزين يوم 19 نوفمبر 2006.

المادة الثامنة: الجوائز

تكون الهبات الخاصة بالمسابقة على الشكل التالي:

- ① الجائزة الأولى: 6.000 أورو.
- ② الجائزة الثانية : 4.000 أورو.
- ③ الجائزة الثالثة : 2000 أورو .

فيما يخص الجائزة الرابعة، الخامسة والسادسة، تقوم السيدة وزيرة الثقافة الجزائرية بمنح جوائز تشجيعية ذات قيمة معتبرة.

- يتم تسليم الجوائز للفائزين بعين المكان أو ترسل عن طريق ممثليتهم الدبلوماسية.
- لا يقبل أي شكل من أشكال الاحتجاج على الجوائز.

المادة التاسعة: إعلام الفائزين

يتم إشعار الفائزين و كل الفنانين المشاركين بنتائج المسابقة يوم 19 نوفمبر 2006، كما يمكن الاطلاع على قائمة الفائزين في نفس اليوم على موقع الانترنت التابع للوزارة.

المادة العاشرة: قبول القانون الداخلي

إن المشاركة في المسابقة تستوجب القبول التام و الكامل بنصوص القانون الداخلي.